

τὰς ἀπλᾶς τράτας, καὶ δύο ἀπὸ τὰ ἀλιευτικὰ πλοιάρια· ἥ δὲ πληρωμὴ θέλει γίνεσθαι ἀπὸ μὲν τοὺς ἐντοπίους εἰς τὴν ἐπαρχίαν των, ἀπὸ δὲ τοὺς ἔξωθεν τῆς ἐπικρατείας ἐρχομένους ἀλιεῖς, ὅπου ἥθελον εὐρεθῆ ἀλιεύοντες· θέλοντες λαμβάνει ἀμφότεροι ἐνδεικτικὰ τῆς πληρωμῆς διὰ τὴν κατὰ μῆνα ἀλίευσιν.

10. Ἀπὸ τῶν εἰς ἐμπορικὰ πανηγύρια κομιζομένων πραγμάτων εἰς πώλησιν, διὰ μὲν τὰ ψιλικὰ τέσσαρες φοίνικες τὸ φορτίον, διὰ δὲ τὰ χονδρὰ δύο καὶ διὰ τὰ βρώσιμα εῖς, ἐκτὸς τῶν λαχανικῶν καὶ τῆς ὀπώρας.

Δ'. Ἡ ἐπὶ τῆς Οἰκονομίας Ἐπιτροπὴ νὰ ἐνεργήσῃ τὸ παρόν ψήφισμα.

**En Nauplié τὴν 4 Φεβρουαρίου 1830*

**Ο Κυβερνήτης
*I. *A. Καποδίστριας*

**Ο Γραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας
N. Σπηλιάδης.*

12

Ψήφισμα ὑπ' ἀριθμ. 9 τῆς 1ης Μαρτίου 1830
περὶ παραχωρήσεως εἰς τὸν ναύαρχον
Μιαούλην γῆς πρὸς καλλιέργειαν¹

N° X des Décrets

*RÉPUBLIQUE GRECQUE
LE PRÉSIDENT DE LA GRÈCE*

Considérant la nécessité de mettre en culture le marais de Glikia pour délivrer la ville de Nauplie des miasmes infectes qu' il exhale, et pour procurer au trésor un revenu nouveau;

Voulant donner à l'amiral Miaouli une preuve de la reconnaissance de la nation pour les services qu'il lui a rendus;

Attendu que l'amiral a des droits aux indemnités décrétées par le 5e Décret de l'Assemblée Nationale d' Argos;

L' avis du Sénat entendu;

Nous décrétons

Art. Ier. Il est accordé à l'amiral Miaouli, pour être cultivés et mis en prairie, en payant toutefois au Trésor le droit déterminé, 405 stremmes, estimés par la Dé-

1. *Constitutions*, σελ. 318-319. Πρβλ. Διάγγελμα τοῦ Κυβερνήτου πρὸς τὴν Γερουσίαν, 478/4 Ιαν. 1830, Βιβλιοθήκη τῆς Βουλῆς, Κῶδ. 232, ἔνθα καὶ τὸ ιστορικὸν τοῦ θέματος. Βλ. καὶ Γνωμοδότησιν τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Β' Τμήματος πρὸς τὴν Γερουσίαν, 20/21 Φεβρ. 1830, Αὐτόθι. Ἐπίσης τὸ "Εγγραφὸν τῆς Γερουσίας πρὸς τὴν Κυβέρνησιν, 51/26 Φεβρ. 1830, Βιβλιοθήκη τῆς Βουλῆς, Κῶδ. 233.



mogérontie à 36.450 piastres sur les 559 stremmes qui forment le marais de Glikia, conformément à l'arpentage fait par la même démogérontie.

2. Dès que la Commission du Sénat chargée des indemnités à accorder aux trois îles maritimes aura terminé ses travaux, et en conséquence dès que le Gouvernement mettra à exécution l'art. 4 du susdit 5e Décret, la valeur des 405 stremmes du marais, estimée à 36.450 piastres, sera portée au compte de l'amiral Miaouli. Ce marais sera considéré comme sa propriété.

3. Outre les 154 stremmes, ceux qui restent encore seront aux mêmes conditions concédés à l'amiral, lorsque la Commission des Finances aura fait la recherche nécessaire, et lorsqu'il sera prouvé que cette concession n'est pas contraire aux dispositions de l'art. 7 du 3e Décret de l'Assemblée Nationale d'Argos.

4. La Commission des Finances est chargée de l'exécution du présent décret.

Nauplie 1er Mars 1830

(Suivent les signatures).

13

Ψήφισμα ὑπ' ἀριθμ. 10 τῆς 7ης Μαρτίου 1830

περὶ ἐκμισθώσεως τῶν ἑθνικῶν προσόδων¹

Ψήφισμα I'. Ἀρ. 819

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ Ο ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΟΣ

'Επειδὴ σκοπὸν ἔθέμεθα νὰ ἐνεργήσωμεν, καθ' ὅσον αἱ περιστάσεις συγχωροῦσι, τὸ ὑπ' ἀρ. Γ' Ψήφισμα τῆς ἐν "Αργει Λ' Ἐθνικῆς Συνελεύσεως, τὸ ὅποιον καταργεῖ τὰ τριτοδέκατα·

'Επειδὴ κατ' αὐτὸν τὸ ἴδιον ψήφισμα χρεωστοῦμεν νὰ διοργανίσωμεν τὸν τρόπον τῆς εἰσπράξεως τῶν δημοσίων δικαιωμάτων οἰκονομικώτερον διὰ τὸ Ἐθνικὸν Ταμεῖον καὶ εὐκολότερον διὰ τοὺς πολίτας·

"Εως οὖν νὰ δυνηθῶμεν νὰ συνάξωμεν τὰς ἀναγκαίας γνώσεις εἰς οὐθμιστικοῦς, διμοιομόρφους καὶ δικαίου οἰκονομικοῦ συστήματος·

Θέλοντες ἀφ' ἐνὸς μὲν μέρους νὰ συμμορφωθῶμεν μὲ τὰ ψηφισθέντα παρὰ τῆς Λ' Ἐθνικῆς Συνελεύσεως, ἀφ' ἑτέρου δὲ νὰ μὴ στερήσωμεν τὸ κράτος ἀπὸ τοὺς ἐκ τῶν ἐφετεινῶν προσόδων πόρους κατὰ τὴν ἔννοιαν τοῦ ἴδιου ψηφίσματος, ταῦτοχρόνως δὲ νὰ χορηγήσωμεν καὶ εἰς τοὺς πολίτας ὅλην τὴν δυνατὴν εὐκολίαν εἰς τὴν ἀπόδοσιν τῶν δικαιών φόρων καὶ νὰ τοὺς ἐλαφρώσωμεν ἀπὸ τὰ δυσβάστακτα βάρη τῆς μετακομίσεως τῶν γεννημάτων, κτλ.·

1. Ἐφ. «Γενικὴ Ἐφημερὶς τῆς Ἐλλάδος», φ. 24 (22 Μαρτ. 1830), σελ. 93 - 94.

